

# **YAMAHA DT125**



# オフロードを制覇するために生まれた。スーパー・トレール DT125

●水温計、タコメーター装備のメーターパネル  
各種インジケーターを機能的にレイアウトした  
ニューデザインのメーターパネル。水温計、タ  
コメーターを装備しているほか、粒文字表示、  
透過光式照明を採用。視認性を高めています。

●ハンドルロック連動式メインスイッチ  
ハンドルロックはメインスイッチに一体化。操  
作性を高めました。



●テールランプ  
テールランプは小型、軽量でありながら、十分  
な被視認性を確保しています。

●フレキシブルフラッシャーランプ  
万一の転倒時や小枝、木などに接触した時に  
ランプが破損しにくく、ランプのステーを  
フレキシブルにしています。

●大容量マフラー  
マフラーは、エンジンの高出力化にともない大  
容量のものを開発。サイレンサーも大型化し、  
消音効果を高めました。

●テーパーコイル使用のモノクロスサスペン  
ション  
リヤクッションは、定評のモノクロスサスペンション。  
ホイールトラベルはトレール車中最大の200  
mmを達成。卓越したオフロード走破性を生み  
出します。DT125では、さらにコイルスプリング  
にテーパーコイルを使用。ライジンググレート効  
果を發揮。強いショックには底づきすることなく、  
弱いショックにはソフトに作用します。と同時に  
クッションユニットのコンパクト化と軽量化にも  
貢献しています。

●16psのハイパワーを生む水冷2ストロークエ  
ンジン  
パワーユニットは16ps/7,000r.p.m.のパワー  
を生み出す新設計の水冷2ストロークエンジ  
ン。水冷化によって熱ダレからくる出力低下と  
メカニカルノイズを防止。リードバルブの大型化  
パワージェットの採用、Y.E.I.S.の搭載によって、  
低回転域から十分なパワーを発揮します。また  
ダイナミックバランサーを内蔵して振動を低減。  
しかもコンパクト化、軽量化も達成した画期的  
なエンジンです。



●ショーターレバー  
林道走行などの際にも、ブッシュがブレーキレ  
バーやクラッチレバーに当たりにくいように、短  
かいワーレバーを採用しています。

●安定したライディングポジションを生むシート  
タンク上面までシート先端を延長したYZタイ  
プのシートを採用。オフロードでのライディング  
ポジションが自由に選べます。

●大容量9ℓのフュエルタンク  
フュエルタンクはクラス最大9ℓの容量。休日  
の走行や長距離ツーリングに便利です。



# を制覇するために生まれた。スーパー・トレール DT125



## ●ショーターレバー

林道走行などの際にも、ブッシュがブレーキレバーやクラッチレバーに当たりにくいように、短かいショートレバーを採用しています。

## ●安定したライディングポジションを生むシート

タンク上面までシート先端を延長したYZタイプのシートを採用。オフロードでのライディングポジションが自由に選べます。



●バックミラー  
バックミラーを考慮して、  
●48°の切妻ハンドルは  
ハンドルは48°。林道の取りまわし

●大型のフロントフットレスト  
ます。

# SUPER TRAIL DT125



- バックミラー  
バックミラーは左右に設置。林道走行などを考慮して、ハンドル幅の中におさめました。
- 48°の切れ角を誇るオフセットハンドル  
ハンドルはオフセットタイプ。ハンドル切れ角は48°。林道走行。トライアル的走行にも抜群の取りましを発揮します。
- フレキシブルフラッシャーランプ  
フレキシブルフラッシャーランプ
- 大型のフロントフェンダー  
フロントフェンダーは大型。泥ハネを防止します。

●明るい35W/35Wのスクエア・ヘッドライト  
ヘッドライトは6V35W/35Wのスクエアタイプ。ジェネレーターとレギュレータの改良により低回転時から十分な光量が得られます。レギュレータの装備により高回転時も電圧をおさえバルブ寿命をばげているほか、充電特性も改善。ヘッドライトカウルも新規です。

●フォークブーツ  
小石や泥ハネによる損傷からインナーチューブを保護するラバー製のフォークブーツを採用。

●アルミラジエター  
ラジエターは、ダウンチューブの右側に設置。冷却性を高めています。また燃料タンクの幅内におさめることにより、スリムなライディングポジションとニーグリップの自由な動きを確保しました。

●Duメタル採用のフロントサスペンション  
フロントサスペンションはテレスコピックタイプで、その摺動部にDuメタルを採用。作動性を向上しました。インナーチューブは大径35φを採用。またホイールトラベルは230mmとトレール車で最長。卓越したオフロード走破性を生み出します。

●フルエンジンプロテクター  
樹脂製のフルエンジンプロテクターを採用。エンジンを保護するばかりでなく、軽量化も考慮しています。

●可倒式ブレーキペダル、チェンジペダル  
林道走行などでブッシュ等が引っかかるのを防ぐ可倒式のペダルを採用。万一の転倒時にも折損しにくいペダルです。

すべてがオフロードを走破するために設計された。

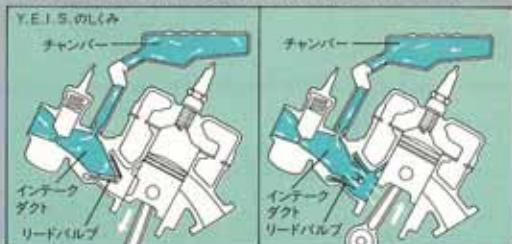
トレールの先駆者ヤマハが生んだ傑作、DT125。

1968年DT-1を生み、トレール車のジャンルを切り拓いたヤマハ。そのヤマハが最新のオフロード・テクノロジーを惜しみなく注ぎ、新次元のトレールマシンを生み出しました。スーパー・トレール DT125。オフロードの走破機能を徹底的に追求して、各部を設計。あわせてオンロード走行の快適性も追求。市販モトクロッサーYZのノウハウがその全身に息づく、まったく新しいトレールの誕生です。圧倒的なパワーと、卓越した足まわり。すべてを磨きこんだ DT125。真のオフロードファンに贈る一台です。

比類なきパワーと快適なライディングを両立。トレール車初の水冷2ストロークエンジン搭載。

DT125のパワーユニットは、トレール車で初めての新設計水冷2ストローク単気筒123ccエンジン。16ps/7,000r.p.m.の最高出力を発揮するこのエンジンは、水冷化によって熱ダレからくる出力低下を防止。あわせてオイル消費を減らし、騒音も低減。シリンダー、シリンダーヘッドはYZをベースとして新開発。リードバルブを大型化し、キャブレターにはパワージェットを採用。従来のメインジェットとあわせて低回転域から

高回転域にわたって混合気の流量を適正化。幅広い回転域でハイパワーを発揮。6速ミッションとあいまってオフロードでの卓越した走行を実現します。またY.E.L.S.(ヤマハ・エナジー・インダクション・システム)を採用して、ハーフスロットル時のパワー、トルクを向上。高出力を達成する一方で、57km/l(50km/h定地走行テスト、運輸省届出値)の低燃費をも達成。さらにダイナミックパラ



ンサーを内蔵し、振動を大幅に低減。クランクの大端ベアリングにはYZ同様銀メッキを使用して潤滑性と耐久性を向上しました。しかも、これだけの装備をもちらんながら、コンパクト化、軽量化をも実現。まさにオフロード走破のためのパワーユニットです。

125ccトレール車中最少のパワーウエイトレシオを達成。軽量97kgを可能にしたボディ設計。

水冷ユニット、ダイナミックパランサー、大型マフラーなどの機器を装備しながら、各部の徹底した軽量化によりDT125は97kgの軽量ボディを生み出しました。これは従来のDTよりもトータルで2kgのシエイブアップ。これにより6.06kg/psのハイワエイトレシオを達成しました。これは125ccトレール車の中でトップの数値。オフロード走破性を追求したボディ設計の成果です。

トレール車最長のホイールトラベルと卓越したクッション性能。走りを支えるすぐれた足まわり。

オフロード車の性能をはかる基準のひとつであるホイールトラベルは、フロントで230mm、リヤで200mmとトレール車中最長。フロントサスペンションは、大径35φのインナーチューブを採用。しかもアウターチューブ、インナーチューブにYZと同様Duメタルを装備して、摺動性を高めました。またリヤにはテーパーコイルスプリングを使用したモノクロスサスペンションを装備。ライジングレート効果を発揮するとともに、クッションユニット自体のコンパクト化・軽量化に貢献。

そして、これだけのサスペンションをもつ一方で、シート高は845mmに抑えることに成功。卓越したオフロード走破性を生み出します。オフロード走行を考慮に入れた徹底した設計。

大容量9lの燃料タンク、YZタイプのシート、可倒式のチェンジペダル、ブレーキペダル。また、水温計、タコメーター装備のメーターパネル。フレキシブルフラッシャーランプ、ショーターレバー、切れ角48°のオフセットハンドル。グリップに付いたニューバーナンのタイヤなど、細部にわたってオフロード走行を考慮した設計を施しました。あくまでも機能を追求したスーパー・トレール DT125です。

# DT125



●ホワイト



●サンシャインレッド



●スカイブルー



(単位:mm)

新しいバイクの買いつです。簡単な手続もわずかな頭金があれば最長20回までの分割払いでお好みのバイクがすぐ手に入るしくみ。月々の支払い方法もお好み次第。幾通りものコースから自由に選べる便利さです。

**手続きかんたん**  
**支払いらくらく**  
**ヤマハ  
らくらくクレジット**

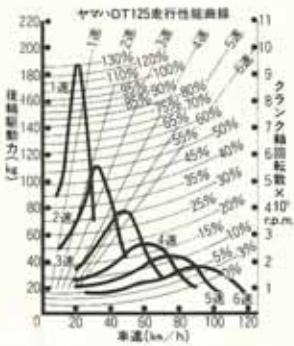
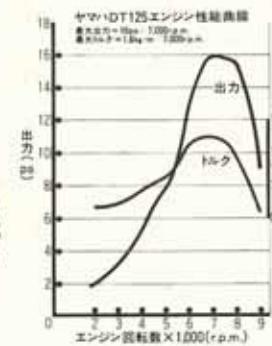
- 本仕様は予告なく変更することがあります。
- 仕様変更などにより、写真や内容が一部実車と異なる場合があります。
- ボディカラーは印刷のため、実物と異なって見える場合があります。
- ヘルメットを正しくかぶりましょう。●点検・整備を忘れないでください。
- 自賠責保険に加入しましょう。
- 走行後のマフラーに触れないように注意しましょう。
- 安全のため改造はやめましょう。

# DT125

標準現金価格¥235,000

仕様諸元	
型式	17F
全長／全幅／全高	2120mm / 820mm / 1170mm
軸間距離	1345mm
シート高／最低地上高	845mm / 270mm
乾燥重量	97kg
燃費・定地走行テスト値	57km / ℓ (50km/h)
最小回転半径	2100mm
制動停止距離	8.5m (35km/h)
エンジン種類	2サイクル、水冷、ピストン・リードバルブ
気筒数配列／総排気量	単気筒 / 123cc
内径×行程	56mm × 50mm
圧縮比	7.2:1
最高出力	16ps / 7,000r.p.m.
最大トルク	1.6kg-m / 7,000r.p.m.
始動方式	キック式
点火方式	C.D.I.
燃料タンク容量	9.0ℓ
オイル容量	1.0ℓ
潤滑方式	分離給油(ヤマハオートループ)
バッテリー容量／型式	6V-6Ah / 6N5-3B
1次減速機機／減速比	ギヤ / 3.227
2次減速機機／減速比	チェーン / 3.265
クラッチ形式	湿式多板
変速機形式	リターン式5段
変速比	3.500 / 2.214 / 1.555 / 1.190 / 1.000 / 0.840
フレーム形式	鋼管セミダブルクレーフレ
キャスター／トレール	28°30' / 116mm
タイヤサイズ／前／後	2.75-21-4PR / 4.10-18-4PR
制動装置／前／後	機械式ドラムブレーキ

\*燃費は定められた試験条件のもとの値です。従って走行時の気象・道路・車両・整備などの諸条件によって異なります。



# YAMAHA

ヤマハ発動機株式会社

〒438 静岡県磐田市新貝2500

TEL05383(2)1111

8206-50D, ④-011207